

アルパから広がる「日本 & ベラクルス」交流新次元。

支倉常長メキシコ到達400年記念アルパ絆コンサート

Nueva Era de Intercambio Cultural Japón-Veracruz, expresado por El Arpa Mexicana.

Concierto de Arpa En Celebración de los 400 años de amistad desde la llegada de Hasekura Tsunenaga.



今村夏海 (アルパ、歌)
アルベルト・デ・ラ・ロサ (アルパ、ハラナ、歌)
ダビ・メルガレホ・ウエスカ (ベース、歌)
ルベン・M・ウエスカ (ハラナ、ギター、歌)
佐藤唯史 (パーカッション / 大阪・東京)
新井有美子 / 林直里 / 波田絵美 (ダンス / 東京)
竹村淳 (司会 / 大阪・東京・仙台)

慶長遣欧支倉常長使節団が石巻を出港したのは1613年10月28日でした。一行は翌年1月25日に太平洋岸のアカプルコに到着し陸路メキシコ市を経由しメキシコ湾に面するベラクルスへと向かいました。そしてスペインへ向けベラクルスを使節団が出発したのが1614年5月。2014年は記念すべき400周年にあたります。今村夏海はベラクルス大学で来夏予定されている日墨交流400年の記念イベントに招待されています。

SRE 後援：駐日メキシコ合衆国大使館

CHICHIBU 埼玉公演

10/27 (日)

歴史文化伝承館ホール

OPEN 18:00 / START 18:30~

前売り ¥4000-

主催：秩父音楽鑑賞会

後援：駐日メキシコ合衆国大使館

問合せ：080-3080-6843

mail : onkan@me.com

OSAKA 大阪公演

10/29 (火)

ABC ホール

OPEN 18:00 / START 19:00~

前売り ¥4000- / 当日 ¥4500-

ローソンチケットで9月10日販売開始

主催：pitch441(ピッチ 441)

後援：駐日メキシコ合衆国大使館

協力：(株)テイクオフ/財カフェ・イ・リプロス

問合せ：03-3203-8172/090-4091-0489

mail : pitch441@yahoo.co.jp

TOKYO 東京公演

11/1 (金)

銀座ヤマハホール

OPEN 18:00 / START 19:00~

前売り ¥4000- / 当日 ¥4500-

ローソンチケットで9月10日販売開始

主催：pitch441(ピッチ 441)

後援：駐日メキシコ合衆国大使館

協力：(株)テイクオフ/財カフェ・イ・リプロス

問合せ：03-3203-8172/090-4091-0489

mail : pitch441@yahoo.co.jp

SENDAI 仙台公演

11/5 (火)

エルパーク仙台スタジオホール

OPEN 18:00 / START 19:00~

前売り ¥4000- / 当日 ¥4500-

カワイミュージックショップ仙台

(02) 2261-2851

主催：pitch441(ピッチ 441)

後援：駐日メキシコ合衆国大使館 /

公益財団法人 仙台市市民文化事業団

/ 河北新報社/TBC東北放送

協力：仙台中南米音楽愛好会 / (株)テイク

オフ/財カフェ・イ・リプロス

問合せ：03-3203-8172/090-4091-0489

mail : pitch441@yahoo.co.jp



JAPÓN ↔ MÉXICO

2013 Natsumi y TLEN HUICANI



アルパから広がる「日本&ベラクルス」交流新次元。 支倉常長メキシコ到達400年記念アルパ・絆コンサート

「日本スペイン交流 400 周年」の開幕にあわせ、皇太子殿下が去る 6 月にスペインを訪問されたことは記憶に新しい。両国交流の端緒は支倉常長が率いた慶長遣欧使節団の同国訪問だが、一行は現在の宮城県石巻港を 1613 年 10 月 28 日に出港、翌 1 月 25 日アカプルコに到着。まだパナマ運河はなく、使節団は陸路メキシコ市を経由し東海岸のベラクルスに行き、同地の人々の支援を得て再出港し、スペインに向けて大西洋を横断したのである。

今までほとんど知られずにきた日本とメキシコのベラクルス交流 400 年の史実。来年 8 月、ベラクルスでは「日墨交流 400 年記念イベント」が開

催される。近年、現地でもその存在を知られるアルパ奏者に成長した夏海はそのイベントにふさわしい演奏家としてベラクルス大学より招待されている。

使節団の石巻出港から 400 年という時に、ベラクルスより師匠アルベルト・デ・ラ・ロサ氏とそのグループ「TLEN HUICANI」を招き、日本のラテンパーカッション第一人者・佐藤唯史氏とメキシコ国立舞踏団に在籍しソロアーティストとして踊りを学んだメキシカンダンスの新井有美子氏とその仲間をフューチャーし日墨交流のイベントを催す。



今村夏海 (アルパ/歌)

1989 年生まれ。6 歳の時、チューチョ・デ・メヒコ氏のアルパ演奏を聴き、師のアカデミアに入門。師の薫陶を受け、ラテン音楽の基礎を学ぶ。15 歳でアルパデビュー。音楽専門家からも高い評価を得る。2005 年、単身パラグアイアルパのマエストロ、セルソ・ドゥアルテ氏に師事。2006 年メキシカンアルパのマエストロ、アルベルト・デ・ラ・ロサ氏に師事し 2nd アルバムをメキシコ録音。2008 年録音メンバー TLEN-HUICANI と共にジャパンツアーを敢行し大好評を得る。2011 年、半年メキシコでアルパ修行。その後度々渡墨。メキシコ伝統音楽を基盤にラテン、ジャズ、ポピュラー、クラシック、ポップスなどのボーダーレスな夏海ワールドを模索中。ラテン感覚溢れる俊英アルピスタとして注目を集めている。14 年夏にはベラクルス大学の日墨友好 400 年記念イベントに最も相応しいアーティストとして招待されています。HP <http://sky.natsumiarpa.com>



佐藤唯史 (パーカッション)

ベドロ&カプリジャス、有馬徹ノーチェクバーナ、東京キューバンボーイズ、劇団四季ライオンキング、水樹奈々 LIVE、他ポップスなどのサポート多数。キューバに渡り、コンガを「チャンギート」「タタ・グィネス」「オスカル・ナルデス」に師事しティンパレスは「カリスト・オビエド」に基礎から指導を受ける。現在ドラマや作曲家としても様々なジャンルのアーティストのステージをサポート。パーカッションとピアノのデュオ「AYA-brand」を結成し活動中。また、2011 年ソロ活動も開始した。



新井有美子 (ダンス)

幼少時を家族と共にメキシコで過ごす。その時にメキシコ舞踊に魅せられ、帰国後単身渡墨。日本人として初めてメキシコ国立民族舞踊学校を卒業。同舞踏団でソリストとして活躍。10 年近くのメキシコ修業を終えて帰国後はメキシコ舞踊教室主催の傍ら様々なステージで活躍中。子弟の林・波田と共にステージに花を添える。



林直里 (ダンス)



波田絵美 (ダンス)



アルベルト・デ・ラ・ロサ (アルパ/レキントハラナ/歌)

メキシコのfolklore の研究と演奏に携わっているラテン・アメリカにおける最良のアルパ奏者の一人。「トレン・ウイカニ」を創立しアルパ・ハローチャを世界的レベルにまで普及させている。ベラクルス州民族舞踏団、ベラクルス大学民族舞踏団、ケッツアリ民族舞踏団の音楽ディレクターとして活躍し、その他著名な楽団でアルパソ奏者としても活躍している。ラテン諸国、ヨーロッパ、米国、カナダ、日本、中国、アラブ首長国連邦、イラン、オーストラリアで演奏。また世界中の主要な国際フォーク・フェスティバルに参加。12 枚の CD 録音がある。今年 4 月ベラクルス大学でドクトルの称号を与えられた。



ダビ・メルガレホ・ウエスカ (ベース/ギター/歌)

幼少時代から卓越した音楽的才能を発揮。ベラクルス大学音楽学部で音楽全般を学ぶ。folklore 音楽、ジャズや現代音楽を奏でるメキシコのいろいろなグループの一員として活動。米国を始め 20 개국以上で演奏している。ベラクルスの伝統音楽で使用される弦楽器はすべて演奏する。長きに亘る芸能生活と作曲家・編曲家として 20 枚の CD 録音に参加し数々の賞を得ている。



ルベン・メルガレホ・ウエスカ (ハラナ/ギター/マラスカ/歌)

1969 年メキシコのハラバ市の生まれ。幼少の時より父親からギターを学ぶ。ベラクルス大学音楽学部でバイオリンを学び、folklore、ポップス、ジャズなどの多数の音楽を好み、多くの楽器に精通している。カンクン・コンベンション・センターの音楽担当ディレクター。アメリカ大陸、ヨーロッパの 20 ヶ国以上の国で演奏している。8 枚の CD 録音に参加。



竹村 淳 (司会)

81 年 4 月～2005 年 3 月の 24 年間 NHK-FM で中南米&カリブ音楽の DJ として活躍。主宰する (株) テイクオフを拠点に、中南米&カリブ音楽の CD 制作販売やコンサートのプロデュースにより、その普及に努めている。05 年～07 年立教大学ラテンアメリカ研究所講師として音楽の講師を担当。09 年 3 月よりラテン音楽パラダイス塾を主宰し毎月 1 回開講中。著書に最新刊『ラテン音楽名曲名演ベスト 111』(アルテスパブリッシング刊) など。

10/27 (日) CHICHIBU 埼玉公演
歴史文化伝承館ホール
〒368-8686 秩父市熊木町 8-15
Tel: (0494) 22-0420

●アクセス
秩父鉄道/御花畑駅 [西口] から徒歩約 1 分
西武秩父駅より徒歩数分



10/29 (火) OSAKA 大阪公演
ABC ホール
〒553-8503 大阪市福島区福島
1-1-30 Tel:06-6451-6573

●アクセス
▶阪神本線「福島駅」から徒歩 5 分
▶JR 東西線「新福島駅」から徒歩 5 分
▶JR 環状線「福島駅」から徒歩 7 分
▶京阪中之島線「中之島駅」から徒歩 7 分
▶JR「大阪駅」から徒歩 15 分
※駐車場はございませんので、公共交通機関をご利用くださいようお願いいたします。



11/1 (金) TOKYO 東京公演
銀座ヤマハホール
〒104-0061 東京都中央区銀座
7-9-14 Tel:03-3572-3171

●アクセス
▶東京メトロ銀座線/丸の内線/日比谷線「銀座」駅 A3 出口より徒歩 4 分
▶JR 線・都営地下鉄浅草線・東京メトロ銀座線「新橋」駅より徒歩 7 分
▶都営地下鉄浅草線・東京メトロ日比谷線「東銀座」駅より徒歩 7 分



11/5 (火) SENDAI 仙台公演
エルパーク仙台スタジオホール
〒980-8555 仙台市青葉区一番町
4-11-1 (141ビル) 5・6 階
TEL.022-268-8300

●アクセス
▶地下鉄: 仙台市営地下鉄南北線 勾当台公園駅下車 (南 1 番出口より地下道で連結)
※仙台駅から泉中央駅行きで 2 駅
▶バス: 商工会議所前 または 定禅寺通市役所前下車

